

جلوه های مینی مالیستی حکایت های تذکره الاولیا عطار

فاطمه جعفری کلیبر^۱ ، شکوفه دارابی^۲

^۱ مدرس دانشگاه فرهنگیان تبریز (نویسنده مسئول)

^۲ عضو هیأت علمی دانشگاه فرهنگیان تبریز

چکیده

کمینه‌گرایی در ادبیات جهان جنبش نوپدیدی است که با سرعت و شتاب قابل توجه، هواداران بسیاری یافته است. بارزترین ویژگی این ژانر ادبی، تأکید بر فشردگی و ایجاز در عین سادگی است. در ادبیات سنتی ایران، طرز بیان مبتنی بر اطناب یا ماکسیمالیسم رواج فراوان دارد، اما در کنار آن آثار ادبی ما مشحون از حکایت‌ها، داستان‌های کوتاه و داستانک‌ها است و بسیاری از نویسنده‌گان و شاعران، اندرزها و تجربیات ارزنده خود را در حجم فشرده و در شکل‌های مختلفی چون کلمات قصار، ضربالمثل، لطیفه و حکایت‌های کوتاه اخلاقی و عرفانی در لابه‌لای متون فارسی ماندگار ساخته‌اند. پژوهش حاضر با توجه به اهمیت جریان مینی‌مالیسم، ضمن ذکر مهم‌ترین ویژگی‌ها و علل پیدایش آن، سعی دارد به شباهت‌های جنبش مینی‌مالیستی با ادب موجز سنتی فارسی بپردازد و چون فرم و ساختار بسیاری از حکایت‌ها و جملات کوتاه تذکره‌الولیای عطار با ویژگی‌های جریان مینی‌مالیستی مدرن منطبق است، حکایت‌ها و داستانک‌های این اثر را از منظر مینی‌مالیسم واکاوی نماید.

واژه‌های کلیدی: تذکره‌الولیای، مینی‌مالیسم، حکایت، ایجاز.

۱. مقدمه

مینی‌مالیسم نام جنبش ادبی جدیدی است که طرفداران آن به سادگی و ایجاز بیش از حد قائل هستند. این شیوه بیشتر در داستان نمود یافته و در جوامع غربی و ادبیات معاصر با استقبال چشمگیری روبرو است و دلیل آن را می‌توان شتابزدگی زندگانی امروزی دانست و پاسخی به خواسته‌های زندگی عصر مدرن است که رویکردی توانم با ایجاز و اختصار می‌طلبد. ظهور ژانر ادبی مینی‌مالیسم با اشکال مختلف آن در نوشتار (داستانک، پیامک، هایکو، کاریکلماتور ...) یک ضرورت منطقی و مورد انتظار در عصر ماشین و شتاب بوده است.

دانشنامه بریتانیکا واژه مینی‌مالیسم را این‌گونه تعریف می‌کند: «جنبشی که در اوخر دهه ۱۹۶۰ در عرصه هنرها به ویژه نقاشی و موسیقی در آمریکا پا گرفت و بارزترین مشخصه آن تأکید بر سادگی بیش از حد صورت و توجه به نگاه عینی و خشک بود. آنها در فشردگی و ایجاز تا آنجا پیش می‌روند که فقط عناصر ضروری اثر، آن هم در کمترین و کوتاهترین شکل باقی می‌ماند. به همین دلیل برهنگی واژگانی و کم حرفی از بارزترین ویژگی‌های آثار مینی‌مال محسوب می‌شود» (جزینی، ۱۳۷۸: ۳۵).

مینی‌مالیست‌ها معتقدند صرفه‌جویی در کلام و کوتاه‌نویسی بر زیبایی و تأثیر سخن می‌افزاید و موجب کمال اثر هنری می‌گردد. در این‌شیوه نویسنده با خواننده‌ای فهیم سر و کار دارد که در روند داستان، انتظار دارد مخاطب با ذهن خلاق خود به استنتاج بپردازد و خود به جای مؤلف آزادانه اثر را دریابد.

پیشرفت روزافزون دانش بشری و سرعت شگفت‌انگیز تحولات تکنولوژی در جامعه امروز، ارتباطات کلامی و هنری را متحول ساخته است. در این شرایط صرفه‌جویی در زمان، راهی مقتضانه برای بهره‌وری هرچه بیشتر از فرصت‌هast است تا مشتاقان ادبیات در مجال اندک، فراخور موقعیت از آن بهره کافی ببرند.

۱-سوالات پژوهش:

- مهم‌ترین ویژگی داستان‌های مینی‌مالیستی حکایات تذکره‌الاولیا کدامند؟
- این حکایات تا چه‌اندازه با خصوصیات مینی‌مالیسم وجه اشتراک دارند؟

۲-پیشینهٔ پژوهش:

در زمینهٔ شیوه مینی‌مالیسم پژوهش‌هایی صورت گرفته است که به اختصار اشاره می‌شود: جزینی (۱۳۷۸) به ویژگی‌ها و ریخت‌شناسی داستان‌ها و خطاهایی که در سبک مینی‌مالیستی روی داده، می‌پردازد. زینب صابرپور (۱۳۸۸) در مقاله «داستان کوتاه مینی‌مالیستی» به بررسی پیشنهاد مینی‌مالیسم پرداخته است. جهاندوست سبزعلی‌پور و فرزانه عبدالهی (۱۳۹۰) در مقاله «داستانک در حکایت‌های قابوس‌نامه و تطبیق آن با مینی‌مالیسم» ویژگی‌های کمینه‌گرایی را در چند حکایت این‌اثر بررسی کرده‌اند. مجید صالح بگ و سمیه السادات طباطبایی (۱۳۹۱) در مقاله «داستان مینی و حکایت طوق‌الحمامه» شباهت و تفاوت این دو را مورد تجزیه و تحلیل قرار داده‌اند. احمد رضی و سهیلا رost (۱۳۸۸) در مقاله «کمینه‌گرایی در داستان‌نویسی معاصر» به عوامل و زمینه‌های گرایش به کمینه‌گرایی پرداخته‌اند. سید احمد پارسا (۱۳۸۵) در مقاله «بررسی حکایت‌های گلستان با داستان‌های مینی‌مالیستی» به بررسی جلوه‌های این سبک در حکایات سعدی پرداخته‌اند.

۱- مینی‌مالیسم

مینی‌مالیسم یا کمینه‌گویی حنبش ادبی – هنری تازه و بدیع و پرنفوذی در ادبیات اروپاست که با خصیصه کاهش مفرط محتوای اثر و سپردن قضایت سرنوشت داستان به مخاطب و خواننده، لذت متن را مضاعف می‌کند. در این‌شیوه نویسنده انتظار دارد مخاطب با ذهن خلاق خود به استنتاج بپردازد و اصطلاح «مرگ مؤلف» برآمده از همین طرز تلقی در داستان -

پردازی مینی‌مالیستی است. «رولان بارت منتقد فرانسوی عقیده دارد که مؤلف نباید به عنوان دنای کل، حضوری مسلط در اثر ادبی داشته باشد، بلکه خواننده به جای مؤلف، مهم‌ترین منشأ قدرت است، به عبارت دیگر تولد خواننده به مرگ مؤلف ختم می‌شود» (میرصادقی، ۱۳۸۸: ۲۷۳). درواقع می‌توان گفت پیدایش مینی‌مالیسم در تمام زمینه‌های هنر، نشانگر مخاطب‌مداری هنرمند است.

«مینی‌مالیسم اساس آثار و بیان خود را بر پایه فشردگی، ایجاز بیش از حد محتوا، سادگی بیان و خالی‌بودن سخن از هرگونه پیچیدگی نهاده است» (پارسا: ۱۳۸۵: ۲۸) و هر اثری که دارای این ویژگی‌ها باشد، اثر مینی‌مال محسوب می‌شود. مینی‌مالیست‌ها ضمن وفاداری به قوانین و فنون داستان‌نویسی و حفظ اصول ساختاری و فنی داستان، در نهایت ایجاز و سادگی، داستان‌هایی کوتاه و تأثیرگذار خلق می‌کنند و از تکنیک‌هایی نظیر تم جذاب، وحدت موضوع و شخصیت، مقدمه‌گریزی، استفاده از عنصر نقل قول و گفتگو، بیان داستان در زمان حال، به کاربستن حداقل عناصر داستانی و ... بهره می‌برند. «برخی منتقدان، مینی‌مالیسم را به اشتباه به مکاتب غربی نسبت می‌دهند، اما مینی‌مال ریشه در ادبیات داستانی کلاسیک ایران دارد» (سجادی، ۱۳۸۷: ۱۶).

گرایش به کوتاه سخنی، کاستن اضافات که از مشخصه‌های بارز جنبش مینی‌مالیستی است، در داستان کوتاه، حکایت، لطیفه، کلمات قصار، حکمت و ضرب المثل، مجال ظهور یافته‌اند و «در ادبیات کهن فارسی بسیاری از حکایت‌ها و قصه‌ها به لحاظ ساختاری با الگوهای امروز داستان کوتاه و مینی‌مال برابری می‌کند و به لحاظ فنی با ساختار داستان‌های مینی‌مالیستی نزدیکی‌های غیر قابل انکاری دارد» (جزینی: ۱۳۷۸: ۳۵). گرچه در طول تاریخ ادبیات فارسی، بیان ایجازی و اطنابی به موازات هم طرفدارانی داشته است، داستان‌های مینی‌مال مدرن، باوازه‌های کوتاه و فاقد پیشوند و پسوند و جملات بسیار کم حجم و فشرده، شباهت نزدیکی با حکایات کهن دارند (پارسی نژاد، ۱۳۸۱: ۶۰) البته کمینه‌گویی تنها محدود به ادبیات داستانی نبوده در نظم و حکمت و پند و کلمات قصار ادبیات کلاسیک فارسی نمود یافته است.

موضوع و محتوای تذکره‌الاولیای عطار، اعتقادات و نحوه زندگی و سرگذشت اولیا و مشایخ صوفیه است که با نظری ساده سخنان، نصایح و ویژگی‌های اخلاقی این عارفان را به نگارش درآورده و داستان‌هایی را از آنها روایت کرده است. این اثر از گنجینه‌های فاخر و عظیم ادبیات داستانی و عرفانی است. نبوغ در خور تحسین عطار، این اندیشمند بی‌بدیل و ژرف‌نگری او در روح آدمی اعجاب‌آور و شگفت‌انگیز است. در سراسر کتاب به حکایت‌های کوتاه و داستان‌واره‌های شیرینی بر می‌خوریم که در آنها موضوع اصلی به شکل پرسش، جدال، مناظره و یا بیان مشکل طرح می‌شود که از شگردهای خاص عطار در داستان پردازی است.

به سبب وجود ایجاز در کلام و روایت که ویژگی بارز داستان‌های تذکره‌الاولیا است این اثر نیز در حوزه ادب مینی‌مالیستی، قابل تحلیل و بررسی است. عطار در حکایت‌های صوفیانه و عارفانه خویش، بر ارزش و اهمیت کلام کوتاه و موجز واقف بوده و بر آن تأکید داشت و به حکمت و تأثیر جادویی «خیرالکلام ما قل و دل» آگاه بوده و بدان جامه عمل پوشانده است. لذا نگاهی تازه و امروزی به اثر عطار، ارزش و اعتبار افکار و اندیشه‌های وی را برجسته‌تر می‌کند.

۲- ویژگی‌های داستان‌های مینی‌مالیسم در تذکره‌الاولیا

معیار شناخت داستانک‌های کهن فارسی و مینی‌مال امروز، چندان اثبات‌شده و مشخص نیست، اما اغلب این آثار، ویژگی‌های مشترکی دارند که از جمع‌بندی شاخصه‌های پرسامد، می‌توان تا حدودی ساختارهای مشترک آنها را تعیین کرد و به برخسته- ترین عناصر داستانی شیوه مینی‌مالیستی و حکایت‌های سنتی پی برد.

۱-۳ ایجاز و اختصار:

بارزترین و اصلی‌ترین ویژگی داستان مینی‌مال، حجم آن است که در آن همهٔ عناصر داستان در حداقل خود به کار گرفته می‌شود و انتقال مفهوم داستان در فضایی محدود، بدون مقدمه و فضاسازی اولیه صورت می‌گیرد که خود مستلزم مهارت و ابتکار عمل نویسنده است. هدف اصلی حکایت پردازان عرفانی و صوفیانه، تبیین و ترویج باورها و اندیشه‌های عرفانی بوده که حکایت‌نویسی را ابزار این‌هدف قرار داده‌اند. بنابراین ایجاز و اختصار و حذف بخش‌های غیرضروری در حکایت امری رایج بوده است. برخی از این حکایت‌ها به قدری کوتاه‌اند که شبه‌حکایت خوانده می‌شوند.

ملازمت ایجاز و فشردگی در کلام، اندیشه‌ای والا و دانشی ژرف می‌طلبد و عطار در تذکره الاولیا با دنبال‌کردن سادگی و اختصار، همهٔ عناصر داستان را در حداقل شکل خود به کار گرفته است. ایجاز و اختصار در تذکره الاولیا از توانمندی ذهن او نشأت می‌گیرد و کلامش این قدرت را دارد که با تعبیری بسیار گویا، فکر خواننده را به تلاش وادارد: نقل است که مالک وقتی در سایهٔ درختی خفتۀ بود، ماری آمده بود و یک شاخ نرگس در دهان گرفته، او را باد می‌زد. (عطار، ۱۳۸۲، ۴۳)

در حکایات عطار فشردگی و کوتنه‌نوشت در درجهٔ اول اهمیت قرار دارند و این فشردگی تا آنجا پیش می‌رود که فقط عناصر ضروری اثر در کوتاه‌ترین شکل ممکن مورد استفاده قرار می‌گیرند:

محمد بن واسع را پرسیدند: چگونه‌ای؟ گفت: چگونه باشد حال آنکه عمرش می‌کاهد و گناهش می‌افزاید؟! (همان: ۵۰) ساخته‌ای اصلی و بارز کوتاه‌نویسی سبب خلق حکایات کوتاه و تأثیرگذاری در این اثر شده است: از ذوالنون مصری نقل است که گفت: هرگز آب و نان سیر نخوردم تا نه معصیتی کردم خدای را، نه قصد معصیتی در من پدید آمد. (همان: ۱۲۷)

اندیشه‌های عرفانی عطار در نهایت ایجاز و به صورت پند و اندرزهای کوتاه ارائه شده‌اند و انگار خود نویسنده بر ایجاز و کم- حجمی حکایاتش تعمد دارد که با روح عرفانی غالب در اثرش مطابقت دارد: علی بن سهل گفت: توانگری التماس کردم، در علم یافتم؛ فخرخواستم، در فقر یافتم؛ عافیت التماس کردم، در زهد یافتم؛ قلت حساب التماس کردم، در خاموشی یافتم؛ راحت التماس کردم، در نامیدی یافتم. (همان: ۴۷۶)

۲-۳ داشتن طرح ساده:

دیگر خصیصهٔ مهم داستان‌های مینی‌مالیستی، طرح ساده آنها و تمرکز روی یک حادثهٔ اصلی است. به دلیل کوتاهی حجم روایت داستان و ایجاز بیش از حد، مجال هرگونه پیچیدگی طرح در این‌گونه داستان‌ها سلب می‌شود. بنابراین توانمندی نویسنده این‌گونه داستان‌ها در انتخاب سوژهٔ ناب و الهام‌گیری از متن زندگی است. در طرح این داستان‌ها انتخاب لحظه وقوع حادثهٔ مهم است، چون هر برشی نمی‌تواند تمامی اطلاعات طرح را منتقل کند. (جزینی، ۱۳۷۸: ۳۹).

با تأمل در حکایات تذکره‌الولیا به وضوح این ویژگی مشهود است و سخن عطار دربارهٔ امور عادی و تجربه‌های ساده روزمره است و در آن از کلمات و قواعد دستور پیچیده و بلندنویسی اجتناب شده است:

نقل است که رابعه عدویه را به خواب دیدند. گفتند: حال گویی از نکیر و منکر. گفت: چون آن جوان مردان درآمدند و گفتند: من ربک؟ گفتم: بازگردید و حق را گویید که با چندین هزار خلق، پیزندی را فراموش نکردی؛ من که از همهٔ جهان تو را دارم، هرگز فراموشت نکنم تا کسی را فرستی که خدای تو کیست؟ (عطار، ۱۳۸۲: ۷۵)

چون داستان‌های تذکره‌الولیا کوتاه هستند، مجالی برای طرح پیچیده ندارند و با حداقل توضیح و توصیف خواننده احساس می‌کند حوادث پیش رویش رخ می‌دهند:

نقل است که وقتی عبدالله مبارک با بدخوبی همراه شد و چون از وی جدا شد، عبدالله بگریست. گفتند: چرا می‌گری؟ گفت: آن بیچاره برفت و آن خوی بد همچنان با وی. (همان: ۱۸۴)

تأکید عطار بر سادگی و خالی بودن سخن از هرگونه پیچیدگی سبب شده حکایات تذکره الاولیا به نوعی تفسیر نویسنده از واقعیت باشد که در کوتاهترین شکل ممکن ارائه شده است: نقل است که یکی پیش داود طایی بود و بسیار در وی می‌نگریست. گفت: ندانی که چنان که بسیار گفتن کراحت دارد، بسیار نگریستن هم کراحت دارد؟ (همان: ۲۳۱)

۳-۳ واقع‌گرایی:

داستان‌های مینی‌مالیستی به سبب ایجاز مفرط، رئالیستی و واقع‌گرا بوده و از هرگونه تخیل‌پردازی و صنعت‌های ادبی خالی هستند. «درواقع وظيفة ادبیات دگرگون جلوه‌دادن شخصیت انسانی و یا واقعیت زندگی و نشان‌دادن زندگی بشر در وضعیتی ایده‌آل و غیر واقعی نیست. وظيفة ادبیات و هنر صداقت در به تصویر کشیدن سرنوشت‌های پیدا و پنهان انسان‌ها و صداقت در به تصویر کشیدن اهدافی است که شایسته است دنیای انسان‌ها بدان آراسته باشد» (زرین کوب، ۱۳۸۶: ۱۹۹). در داستان‌کهای تذکره الاولیا، گاه آرایه‌های ادبی در حد اعتدال به چشم می‌خورد، اما تأکید اصلی این کتاب بر عرضه واقعیت‌هاست. این حکایات توجه خواننده را به عادی‌ترین مسائل زندگی جلب می‌کنند و مسائل عینی را که برای خواننده عادی است، منعکس می‌نمایند و در آنها معمولاً خیال‌پردازی‌های اغراق‌آمیز وجود ندارد:

سفیان ثوری گفت: سبحان آن خدایی که می‌کشد ما را و مال می‌ستاند و ما او را دوست‌تر می‌داریم. (عطار، ۱۳۸۲: ۱۹۸) درون‌مایه حکایات این اثر گرانمایه، بر جسته نمودن رفتارهای واقعی و در عین حال درست و خیرخواهانه است که موجبات تکامل افراد و تقویت عادات و رفتارهای اجتماعی را فراهم می‌آورد.

نقل است که پیری پیش شقیق آمد و گفت: گناه بسیار کرده‌ام و می‌خواهم توبه کنم. گفت: دیرآمد. گفت: زود آمد. گفت: چگونه؟ گفت: هر که پیش از مرگ آید، زود آمده باشد. گفت: نیک آمدی و نیک گفتی. (همان: ۲۰۵)

۴-۳ واقع‌گرایی جادویی در تذکره الاولیا:

در ادبیات عرفانی نقل حکایت‌هایی به شیوه رمزی و رؤیایی و خواب‌گونه رواج داشته و بن‌مایه نویسنده، اعتقادات و مشاهدات و تجربه‌های عارف بوده است. این حوادث فقط بر عارفان و بندگان مقرب خدا رخ می‌دهد و عارف به مدد تزکیه نفس درجاتی از واقعیت و نکته‌هایی از عالم غیب را درک می‌کند که به صورت رمزی از طریق فرشته یا الهام غیبی بر او روشن می‌شود و گاهی نیز در خواب بر عارف مکشف می‌گردد. بهترین نمونه رئالیسم جادویی در ادبیات عرفانی متن تذکره‌ها بهویژه تذکره الاولیای عطار نیشابوری است. این‌گونه آثار و حکایات جادویی و باورنکردنی درباره افراد واقعی، در زمان‌ها و مکان‌های واقعی رخ می‌دهد و سعی نویسنده بر آن است که آنها را واقعی جلوه دهد و انتظار دارد خواننده آنها را واقعی بیندارد. یکی بازیزد را گفت: من در طبرستان به جنازه فلان کس تو را دیدم، دست در دست خضر گرفته. چون نماز جنازه گزارند، تو را دیدند که در هوا رفتی . شیخ گفت: راست گفتی . (همان: ۱۵۳)

۴-۵ داشتن زبانی ساده:

داستان‌های مینی‌مالیستی زبانی ساده و شفاف دارند؛ زبانی بی‌آلایش که هر لفظی تنها بر معنای حقیقی خویش دلالت دارد و وسیله تصویرسازی و انتقال صریح اندیشه است. نویسنده‌گان بزرگ کلاسیک در شاهکارهای نثر فارسی با زبانی فاخر و پخته و در عین حال ساده، به بیان احساسات و انتقال پیام مبادرت می‌ورزیدند. زبان حکایت‌های عطار نیز ساده و شیرین است. او

داستان‌های برجای مانده از زندگی صوفیان و عارفان را که اغلب بیانگر واقعیت‌های زندگی آنان بود، به زبانی ساده بیان می‌کرد و این حکایت‌ها را با تخلیقی معقول و حاوادث که رنگ فراطبیعی، پذیرا و دلنشیان می‌نمود: گفت: نقل است که یکی پیش حاتم شد و گفت: مالی بسیار دارم، خواهم تو را و یاران تو را نصیب کنم. حاتم گفت: ترسم چون بمیری، مرا باید گفت: ای روزی دهنده آسمان! روزی دهنده زمین مرد. (همان: ۲۵۷) عطار با برگزیدن زبانی ساده در عرصه‌ای محدود، به بیان مفاهیم بزرگ و نامحدودی می‌پرداخت و تصاویری زیبا و افکاری بلند را مطرح می‌نمود: نقل است که روزی یحیی بن معاذ به منبر برآمد و چهارهزار مرد بودند. بنگریست نیکو و از منبر فرود آمد و گفت: برای ما آن - کس که به منبر آمدیم، نبود. (همان: ۳۱۶)

۳-۶ تکیه بر گفتگو:

داستان‌های مینی‌مالیستی در قالب گفتگو پیش می‌رود و گفتگو بیشترین کارکرد را در آثار مینی‌مالیستی دارد. «برجستگی برخی عناصر داستانی، از کارکرد تأثیرگذار آنها در فضای داستان نشأت می‌گیرد و ایجاز غالب بر این داستان‌ها، ناگزیر به کاهش مفرط عناصر داستان می‌انجامد. بنا بر همین ویژگی، عناصر گفتگو، تلخیص و روایت بیشترین کاربرد را دارد، چرا که این سه عنصر، سرعت بیشتری در انتقال اطلاعات داستانی بر عهده می‌گیرد» (جزینی، ۱۳۷۸: ۳۹) حکایت‌های تذکره الاولیا با بهره‌گیری از عنصر گفتگو در کوتاه‌ترین شکل با ایجاز و فشردگی مفرط و زبانی هنرمندانه برجسته - سازی شده است.

گاهی حکایتی در حد گفتگوی کوتاه میان بزرگان تصوف و حق‌جویان (مرید و مراد) شکل داستان می‌یابد: ذوالنون در بیماری مرگ افتاد. گفتند: چه آرزو داری؟ گفت: آن که پیش از آن که بمیرم، او را بدانم. (عطار، ۱۳۸۲: ۱۳۶) فضای حکایات تذکره الاولیا بر پایه گفتگوهای کوتاه بین شخصیت‌ها شکل گرفته است و خواننده از طریق لحن گفتاری آنان با احساسات و افکار آنان درگیر می‌شود و این عنصر در روش نمودن تم و موضوع داستان کمک شایانی می‌نماید: یکی از او پرسید: به زبان ذکر می‌گوییم و دل با آن یار نمی‌گردد. گفت: شکر کن که یک عضو باری مطیع شد؛ باشد که دل نیز موافقت کند. (همان: ۴۱۷)

۳-۷ داشتن تم جذاب:

داشتن قصه پر جاذبه در ساختار داستان‌های مینی‌مال اهمیت زیادی دارد. روایت ماجراهی جالب توجه که ذهن خواننده را برای شنیدن و دنبال کردن موضوع تحریک کند و انگیزه‌ای برای پیگیری آن باشد. داستان مینی‌مال، دغدغه‌های انسان را به تصویر می‌کشد و بیم از نایابی‌داری زندگی، حوادث تلخ، بیماری و مرگ نابهنجام، در حجم اندک این ژانر ادبی می‌گنجد و حسن شورانگیزی را به خواننده منتقل می‌کند و تأثیر نوشتۀ را افزون می‌سازد.

نقل است که ابراهیم ادهم چندین حجّ پیاده کرد، از چاه زمزم آب نکشید که دلو آن از مال سلطان خریده بودند. (همان: ۹۸) طرح ایده‌های کوتاه و جذاب، به اقتضای ساختار این‌گونه داستان‌ها، سبب تأثیرگذاری بیشتر آنها شده و بار عاطفی و احساسی قوی‌تری را انتقال می‌دهد:

نقل است که از خانه بایزید تا مسجد چهل گام بود. هرگز در راه آب دهان نینداخت حرمت مسجد را. (همان: ۱۴۰)

۳-۸ شخصیت محدود و اندک:

داستان‌های مینی‌مالیستی شخصیت‌های کمی دارد و اغلب شخصیت‌ها از میان مردم عادی و انسان‌های تنها گرینش می‌شود و فقط یکبرش کوتاه و لحظه خاص از زندگی او را به تصویر می‌کشد و در حساس‌ترین لحظه وقوع حادثه، مخاطب را به درون معرکه می‌کشد و در رخداد ماجرا به تماساً می‌نشاند. (جزینی، ۱۳۷۸: ۳۹) در حکایات‌های عطار گرچه پردازش شخصیت‌ها به معنای امروزی دیده نمی‌شود، اما آنها برداشتی کوتاه و برگزیده از شخصیت‌ها هستند.

نقل است که گفت: مردی پیش آمد و پرسید: کجا می‌روی؟ گفتم: به حج. گفت: چه داری؟ گفتم: دویست درم. گفت: به من ده و هفت بارگرد من بگرد که حج تو این است؛ چنان کردم و بازگشتم. (عطار، ۱۳۸۲: ۱۴۳)

۳-۹ زمان و مکان محدود:

داستان‌های مینی‌مال زمان و مکان محدود دارند، طوری که زمان رویداد بسیار کوتاه و تغییرات مکانی بسیار ناچیز است. زمان و مکان در حکایات‌های کهن، فرضی و مبهم است و غالب رویدادها در بی‌زمانی و بی‌مکانی اتفاق می‌افتد. چون در حکایات‌ها تأکید بر کوتاهی و ایجاز است، از این رو زمان و مکان رخدادها در هاله‌ای از ابهام است. عطار نیز با دقیقه‌های ایجاز آشنا بوده و با نگاهی سرشار از آگاهی لحظه‌ها را در می‌یابد و با رهایی و بیرون‌آمدن از زمان و مکان و با درک لحظه‌ها، درخورترین تصویرها را به دست می‌دهد.

مالک دینار گفت: اگر کسی در مسجدی ندا کند که بدترین شما کیست، بیرون آید؛ هیچ‌کس بیرون نرود مگر من. وقتی زنی گفت: ای مرائی! مالک جواب داد: بیست‌سال است کسی مرا به نام نخوانده است، تو نیک دانستی من کیم. (همان: ۴۷)

اغلب این حکایات‌ها در زمانی کمتر از یک روز، چند ساعت و گاهی چند لحظه اتفاق می‌افتد و چون تعداد وقایع در آنها اندک است معمولاً تمرکز بر واقعه اصلی است:

روزی جنید در جامع، مجلس گفت. غلامی ترسا درآمد، چنان‌که کس ندانست که او ترساست و گفت: بپرهیزید از فراست مومن که او به نور خدا می‌نگرد. جنید گفت: قول آن است که مسلمان شوی و زنار ببری که وقت مسلمانی است. در حال مسلمان شد. (همان: ۳۶۹)

۳-۱۰ گزین‌گویه‌ها:

جملات برگزیده و کلمات قصار فارسی، سخنان حکمت‌آمیزی هستند که عصاره و تجربه سال‌ها دانش‌اندوزی و کسب کمالات اندیشمندان هستند. در ادبیات برخی ملل این‌گونه جملات به گزین‌گویه‌ها معروف هستند. در حکایات عطار گرچه پردازش شخصیت به معنای امروزی دیده نمی‌شود، اما گفتگو عنصر فعالی است که شخصیت‌پردازی را تقویت می‌کند:

مالک دینار گفت: دوستی اهل زمانه را چون خودنی بازار یافتم به رنگ نیکو، به طعم ناخوش. (همان: ۴۷)

گفت: در دنیا شروع کردن آسان است، بیرون آمدن و خلاص یافتن دشوار. (همان: ۸۳)

- این سخنان با زبانی صیقل‌خورده و رسا تکیه بر نقل روایت از زبان راوی دارند:

گفت: صحت تن در اندک خوردن است، صحت روح در اندکی گناه. (همان: ۱۲۷)

- شخصیت‌ها در این حکایات کوتاه حرف می‌زنند و این گفتگوها سبب بازنمایی و پرداخت فضای فکری و روحی آنان می‌گردد:

گفت: هر که پنددهنده‌ای خواهد، گو در اختلاف شب و روز نگر. (همان: ۲۶۱)

گفت: مرد نه آن است که از پی چیزی رود؛ مرد آن است که هرجا باشد، هرچه خواهد پیش او آید. (همان: ۱۶۴)

- این جملات با استفاده از زبان بی‌پیرایه و شفاف تصویرآفرینی می‌کنند و در آنها معمولاً از زبان حال استفاده می‌شود:

گفت: حیا باز بودن است از جمله خوی‌های بد که خداوند بدان راضی نبود. (همان: ۲۳۶)

گفت: اهل دنیا متاع دنیا دوست می‌دارند و من ذکر خدای و قرآن خواندن دوست می‌دارم. (همان: ۶۷۱)

- بسیاری از این جملات بدون ترفندهای هنری همچون آینه‌ای بازتاب‌دهنده وقایع زندگی هستند:

گفت: علامت شوق، دوست‌داشتن مرگ است در حال راحت. (همان: ۶۸۲)

۳- نتیجه

توجه به کوتاه‌نویسی و ایجاز از قرن‌ها پیش در ایران رواج داشته است. این خصیصه، در ادبیات معاصر بنا به شرایط زندگی از ملزمات شمرده می‌شود که از نتایج همگام‌شدن هنر و ادبیات با جلوه‌های مختلف گسترش مدرنیته و دستاوردهای گوناگون آن است. در این میان حکایات کهن و داستانک‌های تذکره الاولیا از لحاظ ساختار شباهت‌های غیر قابل انکاری با داستان‌ریزه‌های مینی‌مالیستی غرب دارند.

از ویژگی‌های شاخص تذکره الاولیا ایجاز و اختصار و کمینه‌گویی است. حکایت‌های کوتاه و مینی‌مال در این اثر با داستانک‌های ژانر ادبی مینی‌مالیسم مطرح در ادبیات غرب از بسیاری جهات شباهت و انبساط نزدیک دارد. جملات کوتاه و پرمغز مذکور در هر فصل نیز با گزین‌گویی‌های نوین که از جلوه‌های ادب مینی‌مالیستی است، قابل مقایسه است. موجزگویی در این گونه آثار، از مهم‌بودن زمان حکایت دارد. در نزد صوفیه، وقت بسیار ارزشمند است و صوفی را ابن وقت نامیده‌اند.

فهرست منابع و مأخذ

۱. پارسا، سید احمد (۱۳۸۵). مینی‌مالیسم و ادب فارسی. نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه شهید باهنر کرمان، شماره ۲۰
۲. پارسی‌نژاد، کامران (۱۳۸۱). سخنی کوتاه درباره مینی‌مالیسم. ادبیات داستانی. شماره ۶۱
۳. جزینی، محمد جواد (۱۳۹۰). ریخت‌شناسی داستان‌های مینی‌مالیستی. کارنامه. دوره اول. شماره ششم. صص ۴۳-۳۴.
۴. عطار، فریدالدین (۱۳۸۲). تذکره الاولیا. تهران: انتشارات مرکزی
۵. میر صادقی، جمال (۱۳۶۶). ادبیات داستانی. تهران: انتشارات شفا.
۶. میرصادقی، میمنت (۱۳۸۸). واژه‌نامه هنر داستان‌نویسی. تهران: کتاب مهناز.